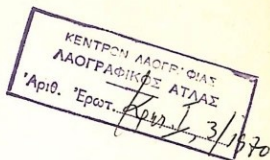


3
70-3-70

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α'

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Σεπ. 1969 / Φεβρ. 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *Μόνον... εἰς... γεωργίαν*

ἢ γεωργίαν... ἀσχολοῦνται... εἰς... γεωργίαν... εἰς... κτηνοτροφίαν...

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *Ναί...*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὁλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; *Ὁφεί...*

ἢ μὲν... τῶν... οἰκογενειῶν... ἐργάζονται... ἢ μὲν... γαιοκτημόνες... εἰς... ἐπαρχίας...

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.)... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ;...

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα) ; *Εἰς... εἶδος...*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; *Εἰς... εἶδος...*

εἰς... εἶδος... εἰς... εἶδος... εἰς... εἶδος...

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *Ὁχι...*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; *Ἐν... εἰς... εἰς... εἰς...*

ἀνδρῶν... ἐργάζονται... εἰς... εἰς... εἰς...

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; *Ἐν... εἰς... εἰς...*

Ἐν... εἰς... εἰς... εἰς...

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν). *Δὲν ὑπάρχει*
- 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ *24 πὸ πρὸ 1960*
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον *Οἱ γεωργοί*

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

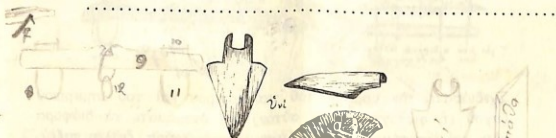
- | | | | | |
|--------------------|----------|---------------------|----------|--------------------|
| 1. <i>Φοδὸρι</i> |6. | <i>χυνθ. (νικί)</i> |11. | <i>Γ. εἰ. φ.</i> |
| 2. <i>Κατὰρι</i> |7. | <i>χυνθ. ο. ρ.</i> |12. | <i>Ποῦρ. α. π.</i> |
| 3. <i>Λπόδια</i> |8. | <i>Φαρύγγια</i> |13. | |
| 4. <i>Κυλίνθες</i> |9. | <i>Γαρός</i> |14. | |
| 5. <i>Ὀρχήρη</i> |10. | <i>Φανόζευσι</i> |15. | |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν ἀνωτέρω ἀρί-
θμῳσιν).

- 4) Τὸ ὑνί. Τὸ ὑνὶ τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς
διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφῶν ; δηλ. τῶν
χωματερῶν (λιβάδια, κήποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. - Ἰχνογραφή-
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνί (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

Τὸ ὑνὶ τοῦ ξυλίνου ἀρότρου. ἦτο. μιᾶς μορφῆς. διὰ
τὴν ἀροτρίασιν. ὅλων. τῶν. εἰδῶν. πετρωδῶν.



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου ; ... ἐκ ξύλου.

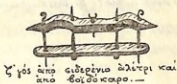


- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.)

ἐκ σκεπάρνι, ... σάρακα, (πριόνι), ἀρίδι, ... καρπίδι
ξύλοφάι.



- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Βοεῖς ἢ ἑ. π. α. ἢ ἡμίονοι. ἢ ὄνοι. τ. . .*
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; *Βοεῖς. ὄνοι. ἢ ἑ. π. α. ἢ ἡμίονοι. ἢ ὄνοι. τ. . .*
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἢ το (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;



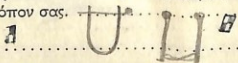
Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαιτέρως τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

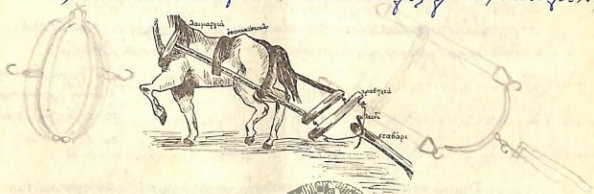


- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὅποιος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *Ὁ κρίκος. ἐκ. σιδήρου. ἢ. ξύλου. ἢ. σχοινίου. ταπομετεῖται. ἐν. τὸν. ζυγόν. ἢ. ἐν. τὸν. (λοῦρα). ἢ. ἐν. αὐτὸν. πιά. νεται. ἢ. ἐν. γόνυ. ἢ. ἄραρον. . .*
- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ;

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ; *Μὲ. Κεν. φόρα. καὶ. τραβ. χεῖ.*

εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον. *ψ. ἀκαθ. β' κ. ποία κ. γερσε*
ζα'. ε' φαρκ. ζ. δ. γ' ἐξόντο. δεκά. κα'. ἀρραδελύ. 43

αλ. ζ' κ. το' ἡροτροκ. κ' ται: 1). ψ. κομ. β' ὑρ. α, 2). Γα' τραυ. χτ' α
3). Γα' πανω. κα. πον. φο. κ. 4). το' κ. κ. το. β' ο' ζ' ζ' ὑρ. α. ψ. κ. κ. το. β' ο' ζ' ὑρ. α.



ζ. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον): 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποῖα

ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας *Παράκλητος... καὶ... ἔμφο*
ἔρμηνε... ὁ... Διακρίνεις... ἄρρεν... καὶ... ἵνα ἄνδρα

- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) *Ἰα'. βοδία.. βοδον.. τόν.*

213. Γεωργίου... καὶ τὰ ἀποβάρη... φράσι... Μιχαὴλ τὸ Σούρα
 καὶ... κρατῖται... ἀπὸ... ἀλλὰ... ἐξ... ἡμῶν...

- 2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. Ἡμᾶ. π.α. σιδηροῦν
 β.α.α.ρ.ι. ρ.έ.κ.ε.ι. τ.α. φ.ύ.ρ.α... β.ά.ρ.α... ρ.ι.α. σιδηροῦν
 β.ύ.ρ.α... ρ.ι.α. σιδηροῦν... π.α.ρ.α... σιδηροῦν

- 3) Πώς κατευθύνει ο γεωργός τα ζευγμένα ζώα (ή το ζώον) κατά το ὄργανο· με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).

ὁ ψαυρὸς, ἑκαταδύναμις, τ.σ. ψῦα, τομ. κ.κ. οὐκ οὐδὲν
ὁτὰ κέρατα, ἄκ. θῆνα, ἄφορα, ὁτὰ χαλκὸν...

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σπορᾶς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων.

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποῖαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *Διὰ... τὴν... σπορὰν... τῶν... δημητριακῶν... παλαιότερα... ἐγίνοντο... δύο... ὀργώματα... ἕνα... πρὶν... τὴν... καλλουργίαν... καὶ ἕνα... μετὰ... τὴν... καλλουργίαν... καὶ ἕνα... μετὰ... τὴν... διβόλισμα... καὶ ἕνα... μετὰ... τὴν... γύρισμα... καὶ ἕνα... μετὰ... τὴν... σπορὰν...*

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Διὰ... τὸ... φύτευμα... κηπευτικῶν... ἕνα... μετὰ... τὴν... σπορὰν... καὶ ἕνα... μετὰ... τὴν... σπορὰν...

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν. *Ὅσον... ἀνάπαυσιν... ἕνα... μετὰ... τὴν... σπορὰν...*

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποῖαν ἐποχὴν; *Ὅσον... ὀργώματα... (καλλιεργεῖται... 2... 3...)*

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται : α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ **δισάκι** εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; *Τὸ... σποροδόχον... ἐπὶ... τοῦ... ἐδάφους...*

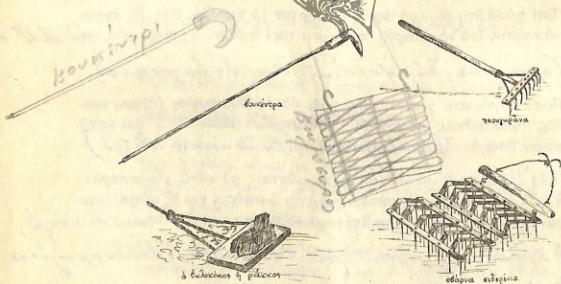
β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα) : 1) καθαρίζονται : τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὄνι κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; Τοῦ παδαρι. τὰ φησὶ
(παροῖντα). καὶ. εὐ. ἐν. μαδαρι. ἵσταναι. με. δ.
ἡμεῖς. βουκέντρα.

674. ἀπερμένα. ἡ δὲ ἀληθρῶς, ἀπὸ ψυχῶν. ἔχῃ,
ἐκπύου βαρύνει τὴν ἀνοσί. ὅταν αὐτοὶ ἀφῇ, ἀποφύγει

AKA ΔHMI

Գրքի քերական. հ. Յանիս (Դանի). Ջեան Ջու
Եւս. քորդ. հ. Եւսի Դա.....



— 10 —

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) Ἐργαλεῖο δὲ
 ἐκάλυψαν. τῆς. : γ. ἀκαψίδα, τὰ ἀκαψίδα, (ὁ θεοφάνης.)
 Ὁ θεοφάνης. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα.
 ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα.



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι τοῦ ἐκτελοῦν

Βοηθῶν δὲ. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα.

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἴδους.

ὀσπρία. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα.

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά.

ζῶα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα.

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνουντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως.

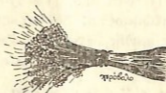
γεωμήλων. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα. ἀκαψίδα.

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. ... *αγκυλίσ* -

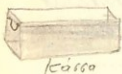


γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλον τόπον καὶ ποῖον ; *ὑπῆρχον δὲ γυναῖκες*
Δὲν ὑπάρχουν οὔτε ὑπῆρχον θερισταί
ἐπαγγελματίαι -

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς) ; Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ονοματολογίαν). *Ὅσον ἐλάφον διημέ-
ρησας γαῖς ἐπαμειβαντο μετὰ ἡμερομισθίου*
εἰς χρῆμα μετὰ παροχῆς φαγητοῦ
ἔρχοντο μεροκαματισταὶ -

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; *Ἐν γὰρ χεῖρας*
ἀριστερᾶς ἀναμειβαντο ὑγερὸν γάντιον
ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν καὶ παιδῶν
ὅχι δὲ μετὰ τῆς μέσης -



κόσμο

φωτογραφίας) . 4 . ξύρακι . . . ρίκεται . . . υπό . . . ἔν
 παρακοφόν . . . εἰν . . . εἰν . . . ραφ . . . εἰν . . .
 εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . .
 εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . .

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἄλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλωνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

Μεταφέροντο . . . εἰς . . . ἄλωνι . . . Τὴν . . .
 εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . .
 εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . .

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἄλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως;

Θεμωνιά . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . .
 εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . .

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλωνι διὰ τὸν ἄλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἄλωνι; Ὑπῆρχεν . . . ἀνέκαθεν . . .

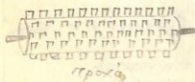
Μὲν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . .

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλωνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; Ἐπὶ . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . .

Χειρὶ . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . . εἰν . . .

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.

Ἡ τοποθέτησις γίνεται... ἐκείναι... διατάσσονται...
 ἡμενός... ἀπὸ... ἐν... ἀρχῇ... τῶν... ἐν... κ...
 γίνεται... μ... (ἀρα... π...). δουκάνα... μ... προχαλ...
 ἐπὶ τὸν εἰς τὸν τροχὸν ἀπὸ ξύλου εἶναι κομμάτι
 ἰσίδρα -



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσας ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

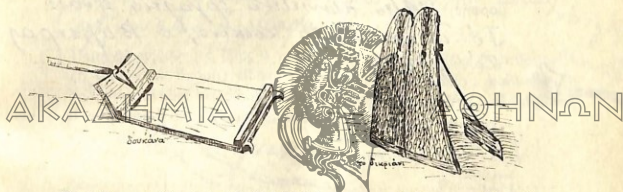
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένου ζώου (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνίου ἑλκυστικὸς στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς, στρούλουργος, δουκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχονται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

Τὸ ἐξήκοντον... ἐν... δ... α... χρ...
 δου... δουκάνα... μ... προχαλ...
 ζαυρον... ἔφαρα... γ... λάδια... χ...
 ἀπὸ... μ...
 ἀπὸ... μ...

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
 στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειάς, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνίου. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειράν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειὰς περὶ τὸν λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

ΤΕΣ καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα). Τοῖς λείον 3'
 τοῖς ἄλλοις... μένεται... ὁπὺς... μαί... ἔ... τοῖς... ὁπὺς...
 2'... μένεται... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς...
 ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς...
 ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς...

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἄλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μη-
 χανικὸν ἄλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς
 ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω
 ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχιδῶν
 σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται
 δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἄλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων
 διὰ τὸν ἄλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο
 μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δοκάνη, δικριάνι,
 βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις
 διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-
 ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-
 ακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακὰ μὲ ἄλωνι-
 στικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουρκιά,
 ρεβέθια κ.ἄ.) ἠλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ
 περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; Ἡπαντᾷ ἀρμυρίσκον

ἡχανήμα... τοῖς... μένεται... ὁπὺς... μαί... ἔ... τοῖς... ὁπὺς...
 Τοῖς... μένεται... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς...
 ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς...
 ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς...
 ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς...
 ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς... ὁπὺς...

δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ τὴν ἐπομένην. ; *7.00.00*

[illegible]

12) Ποία άλλα άλωνιστικά έργα/εία είναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινας τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): *Στὰμα... ἀμυνελλικά... ἐργασιὰ... ἔτσι...*

Τὸ... ἄρλον, τὸ... κωκικόν, τὸ... Βάφιν, τὸ...
Τὸ... γιόρτι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



13) Κατά την διάρκεια του άλωνισμού ο γεωργός με το διχάλι ή το δικράνι, έρχομενος γύρω εις το άλώνι, ρίπτει εντός του κύκλου τον όποιον διαγράφουν τα ζῶα ή το άλωνιστικόν μηχανήμα τους άκόπουσ στάχυς ; *Κατά την διάρκεια του άλωνισμού.*

ὁ χειρὶς ἐπὶ τὴν γλῶσσαν καὶ κύκλον τοῦ ἀκούοντος
ἐπὶ τὰς χεῖρας τοῦ σκόπτου μαρτυρεῖται

14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ της ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

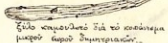
24.20. 7.η. Χρῖσται. ἀνωκ' ὁρῶντα. ἡλικίας. 25.6.
 ἰταλ. σὺ. ἄκρου. εἶχε. ἡμῶ. ἀκίβη. 7. ἡμερῶν
 ἀπὸ δὲ ῥῥα. 22. ὁρῶντα.

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο, (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου
(π.χ. φακῆς, ρεβιθίων κλπ.)... *ἐ.χί.κ.κ.α. χ.ρ.τ.ε.ι.γ. / αὐ. κ.α.τ.*

*Πάνω... χ.ι.ω'... χ.ι.κ.γ... γ.α.κ.γ., ρ.ε.β.ι.θ.ι.α. γ'. κ.α.κ.ι.α.
Τὸ κοπάνισμα ἐγένετο εἰς τὸ ἐπὶ τῷ ἔδαφιν.*



κόπανος στρογγυλός



ξύλο καμυλωτὸς διὰ τὸ κοπάνισμα
μικροῦ ἀμυγδαλιῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν;... *ἐ.χ.α.γ. ἀ.κ.ι.α.β.ι.α.β.α.ν.ε. γ.δ. α.ο.ι.α.δ.
ν.ι.δ.ι.α. γ.ι.α.β.ι.α. γ.α.ι.α. γ.α.ι.α. γ.α.ι.α. γ.α.ι.α. γ.α.ι.α.
α.ο.β.ι.α. γ.ι.α.β.ι.α. γ.α.ι.α. γ.α.ι.α. γ.α.ι.α. γ.α.ι.α. γ.α.ι.α.*

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἔδαφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ή φωτογραφίας) Εγκρίεται από το
Ελ.Λιμ... Ελ.Π... Έλεγχος... Πρωτόκ... Δ.Α... Εθν... Χρησιμοποιώ
εάν... Καρδιά...

- Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἔλεγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; ... *Διὰ τὴν ἐπίκουρ.*

гражданин... член... ..

- Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς)

Реш. правн. совета ф/блосн.....

β'. Δίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἄλωνισμένοι στάχυες, ἐτοίμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα· (ἐν Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην: θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἄλλαχοῦ: δικριγιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ... *Οἱ... ἐμυνισμένοι... ἀπὸ... ἀπὸ...*

καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ... *Ὁ... ἀμνηστικοί... ἀπ' αὐτῶν... ἰσχυροί...
ἀπ' αὐτῶν... καὶ... ἀπ' αὐτῶν... ἰσχυροί... ἀπ' αὐτῶν...*



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίστη τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρὸν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἐθιμον τοῦτο. *P. 6x7, fig. 1.1*

Johna. Cypa's. 'Ece. O x'ha. 'foi. h'ka.
 O's. Kapu. i'eta. u'ba. 'foi. u'ba. o'lo. Cypa.

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φυτάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....)

Τὸ ἐργασίαν καὶ τὰ ὅσα οὐκ ἐκτελεσθέντα ἀπέ-
μειναν... φέρεται. Ὁρίσθη. 7. φέρεται.



- 3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνεμίζει): ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

В. И. Соколов. 8. 1909 г.

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίκνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεταί δεύτερον ἄλγνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

Τὰ κοινὰ τῶν ἀρχαίων ποτὶ παραίτησιν φέρονται.
κοινὰ τῶν ἀρχαίων τὰ παλαιὰ τῶν ἀρχαίων.
κοινὰ τῶν ἀρχαίων τὰ ἀρχαία τῶν ἀρχαίων.

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

ἡθίζεται τούτο . *Παρακαλῶ... ὁ ἐκ τοῦ πνεύματος... καὶ οὖν*
γὰρ ἡ ψυχή... τοῦτο... ἐστὶν... ἐκ τοῦ πνεύματος... καὶ οὖν ἀπὸ τοῦ

- κατὰ τὴν ἀποστολὴν τοῦ ἁγίου πνεύματος καὶ λέγει·
 οἱ πόνοι οὗτοι ἐξαιτίας τῆς σαρκὸς εἰσὶν· ὅτι
 ἡ σὰρξ ἐπιθυμεῖ κατὰ τὰ ὀφειλόμενα.
 Αὐτοὶ οἱ πόνοι οὗτοι ἐκ τῆς σαρκὸς εἰσὶν,
 ὅτι ἡ σὰρξ ἐπιθυμεῖ κατὰ τὰ ὀφειλόμενα.

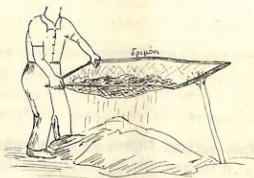
ΑΘΗΝΑΝ



ΚΟΒΙΛΩΝ ΠΟΛΙΣ ΓΕΡΜΑΝΩΝ



နတ်ဝိပဿနာ နှင့် ခံစားပါရုံသာ



— 27 —

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

Μ. ε. β. α. . . β. λ. ο. . . β. ρ. ι. σ. τ. ρ. α.
 λ. α. . ρ. ι. γ. . λ. ι. χ. α. ρ. ι. . α. ω. γ. . ω. ι. ε. ρ. ο. ν. α. . δ. α. τ. . γ. γ. . χ. ε. ι.
 ρ. α. . γ. α. . ξ. α. β. α. β. ο. ρ. ι. κ. ε. ι. γ. . ι. ε. ω. ν. ι. γ. ρ. . ε. σ. α. τ. . π. ι. .
 π. ρ. ε. ι. . κ. α. τ. ω. . ο. . κ. α. ρ. π. ο. γ.



- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποῖα ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύννησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ.

ρ. ι. β. α. . β. γ. . β. α. ρ. ο. . α. ω. ρ. ι. κ. α. . λ. α. . φ. ι. α. ρ. ι. . ε. ι. ε. ρ. ο. ν. α. . γ. . γ. . β. ρ. ι. κ. α. . χ. α. ρ. α. σ. σ. ε. τ. α. . δ. α. τ. α. ρ. ο. γ. .
 ε. σ. α. τ. . ε. λ. π. . γ. γ. κ. α. τ. α. . ε. ω. . φ. ι. α. ρ. ι. . λ. ι. ε. . ἔ. κ. α. . κ. α. τ. .
 λ. α. τ. α. . ι. ε. ω. π. ρ. ο. ν. . β. α. τ. ι. ν. . δ. ι. σ. τ. α. . β. ι. γ. . χ. ε. ι. ρ. ο. γ. α. λ. ι. γ. .
 α. ω. φ. ρ. ι. α. ρ. ι. ο. γ. Ἰ. ο. γ. ε. . γ. ε. γ. ο. ν. . ζ. ε. ω. . ἀ. π. ὅ. . ἄ. ρ. ι. ν. ι.

- 8) Ἀλλὰ ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποῖα ἦτο ἡ συνθήεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἰπραξίν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).

μετὰ τὸν... ἀλφειῶν... ἡ... ἄλφει... ἐ... ἰδ' ἀλφειῶν...
ἐ... μενικαγῶν (καίκοιλικῶν... φέρων)... ὁ... ἐνικαστὴς
ἔρχεται... ἐ... ἰδ' ἀλφειῶν... γὰρ... νὰ... ἀφ' ἑνὸς... ἐ... ἀκάμῃ,
δαμνότερον δὲ... ἐ... μενικαγῶν... δαμν. δύο κοίτην



μισοκοίτη



κουτλοῖ

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἁλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (δνομα,
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτο-
γραφίας αὐτῶν) ...

(... παπαδιάτικα... ἀγροφυλακιάτικα... γυφτιάτικα... ἁλωνιάτικα...
δνομα... χωρητικότης... σχῆμα...)

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-
κὰς συνηθείας) ...

(... ἀπὸ τῆς οἰκίας... εἰς ἀγρούς... εἰς λάκκους...)

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι. Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-

ΚΕΥΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ὙΠΑΙΘΡΟΝ ; .. *ἔκλε'... ἔν'... ἀκμάς... αἰ'...*
ἐν'... ἐν'... ἐν'... ἐν'... ἐν'...
ῥάχιν... (ῥαχινῶνα)...

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
 θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

ἡ διαλογὴ... ἐν'... ἀκμάς... ἐγένετο... ἐν'... ἐν'...
ἐν'... ἐν'...

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
 τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

ῥάχιν...

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

ἡ... ἡ... ἡ...

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
 τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαίθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
 γέννων, ἑσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Κατὰ... ἐν'... ἐν'... ἐν'... ἐν'...
Ἰούδα...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

Εἰς... ἐν'... ἐν'... ἐν'... ἐν'...
ἐν'... ἐν'... ἐν'... ἐν'... ἐν'...
ἐν'... ἐν'... ἐν'... ἐν'... ἐν'...
ἐν'... ἐν'... ἐν'... ἐν'... ἐν'...

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

Ζεῖρα... καί... ῥάβδον... ῥ. εἰ... ῥ. κ... ἀν...
 ῥ. ἐν... ῥ. ἰν... ῥ. οὐκ... καὶ... ῥ. εἰ...
 ῥ. οὐκ... ῥ. οὐ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ...

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

καίεται... ὁμοίωμα... ῥ. εἰ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ...
 κίχρα... ῥ. εἰ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ...
 ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ...

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ῥ. εἰ... ὁμοίωμα... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ...
 ῥ. εἰ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ...
 ῥ. εἰ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ...
 ῥ. εἰ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ...
 ῥ. εἰ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ... ῥ. οὐκ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ